

# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

**J.nr.: 2009-0017**  
**(tidl. j. nr. 1786)**

## **Klager:**

Henrik Susaa  
Bovsager 5  
Svogerslev  
4000 Roskilde

## **Indklagede:**

Næstved Kommune  
Teatergade 8  
4700 Næstved

## **Parternes påstande:**

### Klagerens påstand

Indklagede tilpligtes at overdrage domænenavnet "susaa.dk" til klageren.

### Indklagedes påstand

Frifindelse.

## **Dokumenter:**

Der er for nævnet fremkommet klageskrift af 11. marts 2009 med 7 bilag (1-7), svarskrift af 30. marts 2009 med 2 bilag (A og B), replik af 17. april 2009 med 2 bilag (8 og 9), duplik af 27. april 2009 samt et supplerende bilag (10) fra klageren.

## **Registreringsdato:**

Domænenavnet "susaa.dk" er registreret den 31. januar 1997.

## **Sagsfremstilling:**

Klager, der bærer efternavnet Susaa, ønsker domænenavnet "susaa.dk" overdraget til brug for private, familiemæssige formål. Klager har som bilag 10 indsendt kopi af sin dåbsattest, som viser, at han i 1953 er døbt Henrik Susaa.

Klager har som bilag 9 fremlagt en udskrift fra Danmarks Statistiks hjemmeside, som ifølge klager dokumenterer, at efternavnet Susaa ikke er et frit efternavn. Sekretariatet har ved søgning i Danmarks Statistiks database kunnet konstatere, at der i 2009 er 8 personer i Danmark, der bærer efternavnet Susaa.

Klageren har i klageskriftet oplyst følgende:

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

*”Jeg har længe gerne ville benytte domænenavnet [www.susaa.dk](http://www.susaa.dk) til private formål for min familie, og da jeg var vidende om, at Næstved Kommune i en årrække ikke har benyttet domænenavnet til noget, kontakter jeg i januar 2009 Næstved Kommune. Jeg får telefonisk oplyst, at man netop har sat domænenavnet til salg ved udbud for minimum kr. 25.000 (bilag 1).*

*Ved brev af 21. januar 2009 anmoder jeg Næstved Kommune om at overdrage domænenavnet til mig vederlagsfrit (bilag 2). Ved brev af 5. februar 2009 bekræfter Næstved Kommune modtagelsen af mit brev (bilag 3), men svarer ikke på mit ønske.*

*Ved brev den 9. februar 2009 anmoder jeg om oplysning om modtagne tilbud (bilag 4). Da jeg ikke modtager svar herpå, sender jeg den 21. februar 2009 rykker for svar (bilag 5), og jeg anmoder om, at man udsætter beslutningen om salget af domænenavnet.*

*Ved brev af 4. marts 2009 meddeler Næstved Kommune mig, at man alene har modtaget henvendelse fra mig vedr. overtagelse af domænenavnet [www.susaa.dk](http://www.susaa.dk), og at jeg derfor kan overtage domænenavnet for kr. 12.500 (bilag 6)”*

Klageren har som bilag 1 fremlagt kopi af ”Nyt fra NÆSTVED”, som synes at være et ugebrev fra indklagede, uge 3/2009. Under ”Servicemeddelelser” fremgår følgende:

*”Udbud af domænenavne*

*Næstved Kommune udbyder hermed følgende domænenavne til salg:*

- [www.fladsaa.dk](http://www.fladsaa.dk)
- [www.susaa.dk](http://www.susaa.dk)

[...]

*Der er fastsat en mindstepris pr. domænenavn på 25.000 kroner.”*

Indklagede har oplyst følgende:

*”Ved Kommunalreformen den 1. januar 2007 blev kommunerne Fuglebjerg, Fladsaa, Holmegaard, Næstved og Suså sammenlagt til den nye Næstved kommune.*

*De 5 kommuner havde inden sammenlægningen egne domænenavne, og ved sammenlægning blev det nye domænenavn [www.naestved.dk](http://www.naestved.dk). Ved sammenlægningen indgik alle de 5 kommuners aktiver i den nye Næstved Kommune, herunder også ejerskab til domænenavne.*

*Domænenavnet Holmegaard blev solgt i 2008 og i 2009 er domænenavnene Fladsaa og Susaa udbudt til salg for en mindstepris af 25.000 kr.*

*Ved udbuddet modtog Næstved Kommune et bud på såvel [www.fladsaa.dk](http://www.fladsaa.dk) som [www.susaa.dk](http://www.susaa.dk). Budet på [www.fladsaa.dk](http://www.fladsaa.dk) var 12.500,- kr.. Vedrørende [www.susaa.dk](http://www.susaa.dk) modtog kommunen en anmodning om vederlagsfri overdragelse af domænenavnet under henvisning til familiemæssig tilknytning til navnet.*

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

*Den 2. marts godkendte Udvalget for Økonomi, Personale og overordnet Planlægning at sælge navnene til 12.500,- kr. pr. stk., hvilket blev meddelt klageren ved brev af 4. marts.*

[...]

*Domænenavnene har været i brug indtil arbejdsopgaver vedrørende de to kommuner har været endeligt afsluttet efter sammenlægningen med Næstved Kommune”.*

Domænenavnet ”susaa.dk” er ikke set i aktiv brug for en hjemmeside, mens klagesagen har verseret.

Sekretariatet har på det foreliggende grundlag ikke fundet anledning til at indlede forligsprocedure.

### **Parternes anbringender kan sammenfattes således:**

#### Klageren har gjort gældende,

- at klagerens efternavn, Susaa, er beskyttet i henhold til navneloven,
- at domænenavnet ”susaa.dk” er identisk med klagerens efternavn, og at indklagede ikke længere har adkomst til betegnelsen ”Susaa” eller behov for domænenavnet ”susaa.dk”,
- at indklagedes registrering af domænenavnet ”susaa.dk” dermed er i strid med navneloven,
- at indklagede ikke vil lide noget tab ved en vederlagsfri overdragelse af domænenavnet ”susaa.dk” til klageren,
- at indklagedes fastholdelse af registreringen af domænenavnet ”susaa.dk” og krav om betaling for overdragelsen heraf således er uberettiget, og
- at klagerens påstand og anbringender har støtte i klagenævnets afgørelse i sag nr. 2000-181 vedrørende domænenavnet ”wieth.dk”.

#### Indklagede har gjort gældende,

- at indklagedes efternavn kun indebærer en fortrinsret til domænenavnet ”susaa.dk”, men ikke et adgang til en vederlagsfri overdragelse af domænenavnet.

### **Nævnets bemærkninger:**

Da det ud fra det oplyste må antages, at domænenavnet ”susaa.dk” alene har ikke-kommerciel betydning for klager, er klagenævnet tiltrådt af to medlemmer, som repræsenterer henholdsvis forbruger- og erhvervsinteresser, jf. § 1, stk. 2 og 3, i nævnets forretningsorden af 1. september 2009.

Som sagen foreligger oplyst, giver den især anledning til at overveje, om der foreligger en krænkelse af domænelovens § 12, stk. 1, som er trådt i kraft pr. 1. juli 2005, og som også finder anvendelse på domænenavsregistreringer, som er foretaget før lovens ikrafttræden, jf. lovens § 27, stk. 1 og 2. § 12, stk. 1, er affattet således:

”Registrarer må ikke registrere og anvende internetdomænenavne i strid med god domænenavnsskik.”

Det er i forarbejderne til domænelovens § 12, stk. 1, bl.a. forudsat, jf. Lovforslag L 165 for folketingsåret 2004-2005, s. 33-34, at de forhold, der indgår i god skikvurderingen, ikke alene kan angå

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt, efter at domænenavnet er registreret. Det er endvidere forudsat, at der i den praktiske udmøntning af kravet om god skik vil kunne indgå en række modstående almene hensyn, som må afbalanceres over for hinanden, hvilket efter omstændighederne vil kunne resultere i, at en registrant, som er uden reel interesse i et domænenavn, vil kunne blive pålagt at afstå domænenavnet til en anden, som har en sådan tilknytning til de værdier, som domænenavnet signalerer, at vedkommende har mulighed for at udnytte domænenavnets reelle værdi.

Domænenavnet "susaa.dk" er identisk med klagerens efternavn, der efter det oplyste alene tæller et begrænset antal personer og dermed er beskyttet efter navnelovens § 3. Klageren har som følge heraf en åbenbar og anerkendelsesværdig interesse i at kunne gøre brug af sit efternavn som domænenavn.

Indklagede er en sammenlægning af en række kommuner, herunder Susaa Kommune, som oprindeligt registrerede domænenavnet "susaa.dk", og som i hvert fald indtil kommunesammenlægningen havde en særlig adkomst til at gøre brug af betegnelsen Susaa og domænenavnet "susaa.dk". Som sagen foreligger oplyst, må det imidlertid lægges til grund, at indklagede i dag ikke anvender navnet Susaa, og at indklagede i dag ikke har nogen interesse i at gøre brug af domænenavnet "susaa.dk". Dette understøttes af det forhold, at indklagede har udbudt domænenavnet til salg.

Nævnet finder herefter og på baggrund af den interesseafvejning, som anvendelsen af reglen om god domænenavnsskik forudsætter, at klager set i forhold til indklagede har en sådan tilknytning til de værdier, som domænenavnet "susaa.dk" repræsenterer, at det fremstår som illoyalt og i strid med god domænenavnsskik, at indklagede ikke har villet medvirke til at lade domænenavnet afstå vederlagsfrit til klager. Da der dermed foreligger en overtrædelse af domænelovens § 12, stk. 1, træffer nævnet herefter følgende

### AFGØRELSE:

Indklagede, Næstved Kommune, skal anerkende, at den foreliggende registrering af domænenavnet "susaa.dk" er i strid med gældende dansk ret, og at registreringen af domænenavnet overføres til klageren, Henrik Susaa. Overførslen gennemføres 4 uger efter nedenstående dato.

Dato: 4. september 2009

\_\_\_\_\_  
Lene Pagter Kristensen  
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo

Jeppe Juul

Jane Eis Larsen